



Europos Sąjungos  
Taryba

Briuselis, 2015 m. gegužės 7 d.  
(OR. en)

8214/15

---

---

Tarpinstitucinė byla:  
2015/0065 (CNS)

---

---

FISC 34  
ECOFIN 259

**TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI**

---

Dalykas: TARYBOS DIREKTYVA, kuria panaikinama Direktyva 2003/48/EB

---

**TARYBOS DIREKTYVA (ES) 2015/...**

**... m. ... d.**

**kuria panaikinama Direktyva 2003/48/EB**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 115 straipsnį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę,

atsižvelgdama į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę,

laikydamosi specialios teisėkūros procedūros,

kadangi:

- (1) remiantis 2000 m. birželio 20 d. Europos Vadovų Taryboje pasiektu bendru sutarimu, kad mokesčių tikslais turėtų būti keičiamasi atitinkama informacija kuo didesniu mastu, nuo 2005 m. liepos 1 d. valstybės narės taiko Tarybos direktyvą 2003/48/EB<sup>1</sup>, siekdamas, kad taupymo pajamos, mokamų palūkanų forma, kurias vienoje valstybėje narėje gauna faktiškieji savininkai, kurie yra kitoje valstybėje narėje gyvenantys asmenys, būtų efektyviai apmokestinamos pagal pastarosios valstybės narės įstatymus, ir taip būtų išvengta kapitalo judėjimo iš vienos valstybės narės į kitą iškraipymų, nesuderinamų su vidaus rinka;
- (2) pasaulinis problemų, kurias kelia tarpvalstybinis mokestinis sukčiavimas ir mokesčių slėpimas, aspektas kelia didelį susirūpinimą pasauliniu ir Sąjungos lygmeniu. Dėl nedeklaruojamų ir neapmokestinamų pajamų gerokai mažėja nacionalinės mokestinės pajamos. 2013 m. gegužės 22 d. Europos Vadovų Taryba palankiai įvertino nuolatinės G8, G20 ir Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos (EBPO) pastangas parengti visuotinį standartą;
- (3) Tarybos direktyvoje 2011/16/ES<sup>2</sup> numatyta, kad valstybės narės privalo automatiškai keistis tam tikra informacija. Joje taip pat numatyta laipsniškai plėsti šios informacijos apimtį ir įtraukti naujas pajamų ir kapitalo kategorijas, kad būtų kovojama su tarpvalstybiniu mokestiniu sukčiavimu ir mokesčių slėpimu;

---

<sup>1</sup> 2003 m. birželio 3 d. Tarybos direktyva 2003/48/EB dėl palūkanų, gautų iš taupymo pajamų, apmokestinimo (OL L 157, 2003 6 26, p. 38).

<sup>2</sup> 2011 m. vasario 15 d. Tarybos direktyva 2011/16/ES dėl administracinio bendradarbiavimo apmokestinimo srityje ir panaikinanti Direktyvą 77/799/EEB (OL L 64, 2011 3 11, p. 1).

- (4) 2014 m. gruodžio 9 d. Taryba priėmė Direktyvą 2014/107/ES<sup>1</sup>, kuri iš dalies pakeitė Direktyvą 2011/16/ES ir išplėtė automatinių keitimosi informacija reikalavimo taikymą įtraukdama įvairesnias pajamas pagal visuotinį standartą, kurį EBPO taryba paskelbė 2014 m. liepos mėn., ir užtikrino darnų, nuoseklų ir visapusišką Sąjungos mastu priimtą automatinių keitimosi informacija apie finansines sąskaitas principą vidaus rinkoje;
- (5) Direktyvos 2014/107/ES taikymo sritis iš esmės yra platesnė negu Direktyvos 2003/48/EB, ir joje numatyta, kad jeigu taikymo sritys sutampa, pirmenybė turi būti teikiama Direktyvai 2014/107/ES. Dar yra papildomų atvejų, kuriais taikoma tik Direktyva 2003/48/EB. Tuos papildomus atvejus nulemia šiek tiek skirtingi abiejų direktyvų principai ir skirtingos specialios išimtys. Tais išskirtiniais atvejais dėl Direktyvos 2003/48/EB taikymo būtų dubliuojami informacijos teikimo Sąjungoje standartai. Nedidelę tokio dvigubo informacijos teikimo naudą nusvertų sąnaudos;
- (6) 2014 m. kovo 21 d. Europos Vadovų Taryba paragino Tarybą užtikrinti, kad atitinkama Sąjungos teisė visapusiškai atitiktų naują vieną visuotinį automatinių keitimosi informacija standartą, kurį parengė EBPO. Be to, priimdama Direktyvą 2014/107/ES, Taryba paragino Komisiją pateikti pasiūlymą panaikinti Direktyvą 2003/48/EB ir suderinti tos direktyvos panaikinimą su data, nustatyta Direktyvoje 2014/107/ES, atsižvelgiant į joje numatytą Austrijai taikomą nukrypti leidžiančią nuostatą. Todėl Direktyva 2003/48/EB turėtų būti toliau taikoma Austrijai vienus papildomus metus. Atsižvelgiant į Tarybos poziciją, Direktyvą 2003/48/EB reikia panaikinti, kad būtų išvengta dvigubų informacijos teikimo prievolių ir kad būtų taupomos tiek mokesčių institucijų, tiek ekonominės veiklos vykdytojų sąnaudos;

---

<sup>1</sup> 2014 m. gruodžio 9 d. Tarybos direktyva 2014/107/ES, kuria iš dalies keičiamos Direktyvos 2011/16/ES nuostatos, susijusios su privalomais automatiniiais apmokestinimo srities informacijos mainais (OL L 359, 2014 12 16, p. 1).

- (7) remiantis Tarybos direktyva 2014/48/ES<sup>1</sup>, valstybės narės ne vėliau kaip 2016 m. sausio 1 d. turi priimti ir paskelbti įstatymus ir kitus teisės aktus, būtinus, kad būtų laikomasi tos direktyvos reikalavimų. Valstybės narės tas nuostatas turi taikyti nuo 2017 m. sausio 1 d. Panaikinus Direktyvą 2003/48/EB, nebereikėtų į nacionalinę teisę perkelti Direktyvos 2014/48/ES;
- (8) siekiant sklandžiai tęsti automatinį keitimąsi informacija apie finansines sąskaitas, Direktyvos 2003/48/EB panaikinimas turėtų būti taikomas tą pačią dieną, kaip ir Direktyvoje 2014/107/ES nustatyta priemonių taikymo diena;
- (9) nepaisant Direktyvos 2003/48/EB panaikinimo, anksčiau nei panaikinimo dieną mokėjimų tarpininkų, ekonominės veiklos vykdytojų ir valstybių narių surinkta informacija turėtų būti tvarkoma ir perduodama, kaip buvo numatyta, taip pat turėtų būti vykdomos anksčiau nei tą dieną nustatytos prievolės;
- (10) kalbant apie išskaičiuojamąjį mokestį, kuris taikomas pereinamuoju laikotarpiu, minimu Direktyvoje 2003/48/EB, siekiant apsaugoti faktiškųjų savininkų įgytas teises, valstybės narės turėtų toliau teikti kreditus arba grąžinimus, kaip buvo numatyta, ir turėtų išduoti pažymą, jei jų prašoma, kad faktiškieji savininkai galėtų užsitikrinti, kad jiems nebūtų taikomas išskaičiuojamasis mokestis;

---

<sup>1</sup> 2014 m. kovo 24 d. Tarybos direktyva 2014/48/ES, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2003/48/EB dėl palūkanų, gautų iš taupymo pajamų, apmokestinimo (OL L 111, 2014 4 15, p. 50).

- (11) reikėtų atsižvelgti į faktą, kad dėl struktūrinių skirtumų Austrijai leista pasinaudoti nukrypti leidžiančia nuostata pagal Direktyvą 2014/107/ES, kuria jai leidžiama atidėti tos direktyvos taikymą vienems metams iki 2017 m. sausio 1 d. Vis dėlto Direktyvos 2014/107/ES priėmimo metu Austrija pranešė, kad nukrypti leidžiančia nuostata pasinaudos tik iš dalies. Vietoj to ne vėliau kaip 2017 m. rugsėjo mėn. pabaigoje Austrija keisis informacija tik apie kai kurias sąskaitas, o kitais atvejais taikys nukrypti leidžiančią nuostatą. Todėl turėtų būti įtrauktos specialios nuostatos, kuriomis būtų užtikrinta, kad Austrija ir joje įsisteigę mokėjimo tarpininkai ir ekonominės veiklos vykdytojai nukrypti leidžiančios nuostatos taikymo laikotarpiu toliau taikytų Direktyvą 2003/48/EB, išskyrus tas sąskaitas, kurioms taikoma Direktyva 2014/107/ES;
- (12) šioje direktyvoje gerbiamos pagrindinės teisės ir laikomasi principų, visų pirma pripažintų Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje, įskaitant teisę į asmens duomenų apsaugą ir niekas šioje direktyvoje tų teisių nesumažina arba nepanaikina;
- (13) kadangi šios direktyvos tikslo, t. y. panaikinti Direktyvą 2003/48/EB, išskyrus laikinas išimtis, būtinas siekiant apginti įgytas teises ir atsižvelgti į pagal Direktyvą 2014/107/ES Austrijai suteiktą nukrypti leidžiančią nuostatą, valstybės narės negali deramai pasiekti, o dėl reikiamo vienodumo ir veiksmingumo to tikslo būtų geriau siekti Sąjungos lygiu, laikydamosi Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nurodytą proporcingumo principą šia direktyva neviršijama to, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti;
- (14) todėl Direktyva 2003/48/EB turėtų būti panaikinta,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

*1 straipsnis*

1. Atsižvelgiant į 2 ir 3 dalis, Direktyva 2003/48/EB panaikinama nuo 2016 m. sausio 1 d.
2. Nedarant poveikio 3 daliai, tebetaikomos toliau išvardytos Direktyvos 2003/48/EB prievolės:
  - a) valstybių narių ir jose įsisteigusių ekonominės veiklos vykdytojų prievolės, nustatytos Direktyvos 2003/48/EB 4 straipsnio 2 dalyje, taikomos iki 2016 m. spalio 5 d. arba tol, kol jos bus įvykdytos;
  - b) Direktyvos 2003/48/EB 8 straipsnyje nustatytos mokėjimų tarpininkų ir Direktyvos 2003/48/EB 9 straipsnyje nustatytos mokėjimų tarpininkų valstybių narių prievolės taikomos iki 2016 m. spalio 5 d. arba tol, kol jos bus įvykdytos;
  - c) Direktyvos 2003/48/EB 13 straipsnio 2 dalyje nustatytos faktiškųjų savininkų gyvenamosios vietos mokesčių tikslais valstybių narių prievolės taikomos iki 2016 m. gruodžio 31 d.;
  - d) 14 straipsnyje nustatytos faktiškųjų savininkų gyvenamosios vietos mokesčių tikslais valstybių narių prievolės, susijusios su išskaičiuojamuoju mokesčiu, taikomu 2016 ir ankstesniais metais, taikomos tol, kol bus įvykdytos.

3. Direktyva 2003/48/EB taikoma Austrijai iki 2016 m. gruodžio 31 d., išskyrus šias prievoles:
- a) Austrijos prievoles ir susijusias joje įsisteigusių mokėjimų tarpininkų ir ekonominės veiklos vykdytojų prievoles, nustatytas Direktyvos 2003/48/EB 12 straipsnyje, kurios taikomos iki 2017 m. birželio 30 d. arba tol, kol bus įvykdytos;
  - b) Austrijos ir joje įsisteigusių ekonominės veiklos vykdytojų prievoles, nustatytas Direktyvos 2003/48/EB 4 straipsnio 2 dalies antrojoje pastraipoje, kurios taikomos iki 2017 m. birželio 30 d. arba tol, kol bus įvykdytos;
  - c) bet kokias Austrijos prievoles ir susijusias joje įsisteigusių mokėjimų tarpininkų prievoles, tiesiogiai arba netiesiogiai susijusias su procedūromis, nustatytomis Direktyvos 2003/48/EB 13 straipsnyje, kurios taikomos iki 2017 m. birželio 30 d. arba tol, kol bus įvykdytos.

Nepaisant pirmos pastraipos, po 2016 m. spalio 1 d. Direktyva 2003/48/EB netaikoma palūkanų mokėjimams, susijusiems su sąskaitomis, kurių atžvilgiu taikomos informacijos teikimo ir klientų tikrinimo prievolės, įtrauktos į Direktyvos 2011/16/ES I ir II priedus, buvo įvykdytos, ir apie kurias Austrija pranešė automatiškai keisdama informaciją, kaip nurodyta Direktyvos 2011/16/ES 8 straipsnio 3a dalyje, per terminą, nustatytą Direktyvos 2011/16/ES 8 straipsnio 6 dalies b punkte.

*2 straipsnis*

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną po jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

*3 straipsnis*

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu*

*Pirmininkas*

---